

【公報種別】特許法第17条の2の規定による補正の掲載

【部門区分】第3部門第3区分

【発行日】平成26年10月16日(2014.10.16)

【公表番号】特表2013-508467(P2013-508467A)

【公表日】平成25年3月7日(2013.3.7)

【年通号数】公開・登録公報2013-012

【出願番号】特願2012-533512(P2012-533512)

【国際特許分類】

C 11 D 7/22 (2006.01)

C 11 D 17/00 (2006.01)

A 47 L 15/44 (2006.01)

【F I】

C 11 D 7/22

C 11 D 17/00

A 47 L 15/44

【誤訳訂正書】

【提出日】平成26年8月29日(2014.8.29)

【誤訳訂正1】

【訂正対象書類名】明細書

【訂正対象項目名】0029

【訂正方法】変更

【訂正の内容】

【0029】

少なくとも2つのオレフィン性二重結合を有する1種または2種以上のモノマーは、好ましくはアリルアクリレート、アリルメタクリレート、テトラエチレングリコールジアクリレート、トリメチロールプロパントリアクリレート、トリメチロールプロパントリメタクリレート、ジプロピレングリコールジアリルエーテル、ポリグリコールジアリルエーテル、ヒドロキノンジアリルエーテル、トリメチロールプロパンジアリルエーテル、テトラアリルオキシエタン、トリエチレングリコールジビニルエーテル、または多官能性アルコール類の他のアリルもしくはビニルエステル、トリアリルアミン、メチレンビスアクリルアミドおよびジビニルベンゼンからなる群から選択される。

【誤訳訂正2】

【訂正対象書類名】明細書

【訂正対象項目名】0040

【訂正方法】変更

【訂正の内容】

【0040】

本発明の好ましい実施態様において、前記の別個もしくは単一の剤形の洗剤調製物は、コーティングされているかまたはカプセル化されており、好ましくは水溶性のポリマー箔、例えばポリビニルアルコール箔においてコーティングされているかまたはカプセル化されている。

【誤訳訂正3】

【訂正対象書類名】明細書

【訂正対象項目名】0084

【訂正方法】変更

【訂正の内容】

【0084】

<実施例B>

三リン酸五ナトリウム	2 3 . 0	%
炭酸ナトリウム	1 2 . 6	%
炭酸ナトリウム <u>過酸化物</u>	4 . 0	%
水	1 0 0 %	まで
T A E D	5 . 0	%
P E G - 9 0	4 . 5	%
アルコール類、C ₁ 2 - 1 8 、7 E O	1 9 . 5	%
ケイ酸ナトリウム	1 2 . 5	%
P E G - 4	0 . 5	%
ジエチレントリアミンペント（メチレンホスホネート）	7 . 0	%
硫酸亜鉛	1 . 1	%
S u b t i l i s i n (登録商標)	0 . 0 5	%
ベンゾトリアゾール	0 . 0 5	%
コポリマーA（コポリマー1～5から選択される1種）	1 . 5	%
Mn錯体	0 . 0 5	%
香料		適量
D i r e c t B l u e 8 6		適量
アルファアミラーゼ	0 . 0 5	%
A c i d Y e l l o w 3 6		適量
ベンズイソチアゾリノン	0 . 0 5	%

【誤訳訂正4】

【訂正対象書類名】明細書

【訂正対象項目名】0087

【訂正方法】変更

【訂正の内容】

【0087】

<実施例E>

三リン酸五ナトリウム	2 3 . 0	%
炭酸ナトリウム	6 . 5	%
炭酸ナトリウム <u>過酸化物</u>	4 . 5	%
アルコール類、C ₁ 3 - 1 5 、2 E O 、5 P O	1 9 . 1	%
硫酸ナトリウム	2 . 5	%
コポリマーA（コポリマー1～5から選択される1種）	0 . 5	%
トリデセス-7	2 . 0	%
ジプロピレングリコール	6 . 0	%
T A E D	5 . 5	%
水	1 0 0 %	まで
ケイ酸ナトリウム	1 . 5	%
プロテアーゼ	0 . 0 5	%
Gグリコシダーゼ	0 . 0 5	%
グリセリン	1 . 0	%
ラウラミンオキシド	3 . 0	%
C ₉ - 1 1 パレス-N (N = 3 ~ 8)	3 . 0	%
P E G - 4	9 . 5	%
香料		適量
ジメチコンケイ酸シリカ	1 . 5	%
ベンゾトリアゾール	0 . 5	%
炭酸マグネシウム	1 . 0	%
P E G - 8 0	2 . 0	%
(アセタト)ペンタアミンコバルトニ硝酸塩	0 . 0 5	%

着色料
ゲラニオール
リモネン

適量
適量
適量